



Learn / FUN ?

Many regarded learning English as boring; a lot more think that it's scary to speak in English in front of a big audience. Only a few could ever find that learning English is easy; even fewer realize that learning English could be so much fun.

In Shun Lee we write a different story, in which students get out of the traditional box and learn English through interesting ways. Here you will discover that learning English is not merely about choosing the correct words or using the right grammar. It's actually for a higher purpose: how to carry out effective communication and deliver your delicate thoughts to the world.

In the last few weeks you might have seen some foreigners wandering around our campus. No, I'm not talking about Willy. Those foreigners are actually part-time NETs our school invited to teach our S1 students how to write short stories. You can get a glimpse of all the vital elements of a good story such as setting, characterization, plot and climax. But let me guess, most of their stories are about aliens. Come on guys, please prove that I am wrong.

When S1 students are doing short stories upstairs, our S2 students are having fun in English Drama down there. Guided by our energetic English teacher Miss Winnie Cho, our students will work on scripts about their school life and perform them in groups in June after the examination. Gosh! Dear teachers, can't we simply skip the examination thing and get the Dramas started right away, please?

Our reporters also know that our S3 students have debate classes. They even have an inter-class match and 3C wins the debate. It's the debut for many of the debaters but one really can't tell that by their performance.

These activities have surely made learning English colorful. Come and join us to see how learning and fun could come together.

EAS LIVE 08'

You can equip yourself with a critical mind by studying logic and improve your English by doing tons of exercises. But why not get into an English debate and acquire both skills with the price of one?



We have to congratulate 3E and 4C for winning the debate in their respective forms in the EAS week. Our reporters know that they had a keen competition so we would like to give some tips to get you an easy win.

5 tips to win a debate

1. Be sensitive to things around you.
2. Put yourself into your opponents' perspectives.
3. Rehearsals are a must.
4. Get a good coach. In Shun Lee you get 3, Willy, Miss Mok, Mr. Chuk. Boji is a coach but he is not good.
5. Bear in mind that there are actually no tips to win a debate. Only hard work matters.



English in Shun Lee! What do you know about it?

S1 made their debut!

During the last few weeks the S1 students have taken an extraordinary 10-lesson ride into the Land of English short stories. It is a place where the textbooks cannot guide you the way. What you need is a few weeks of devotion, a great deal of curiosity and every single drop of your imagination.

Throughout the whole course the students are taught to construct a short story with their teammates and write a short script around the story and put the whole thing under the spotlight.

Our reporters of Shun Lee have watched several dramas and found that our S1 schoolmates seem to love aliens a lot. Many of their stories are about aliens coming to earth and to look for food and they always like to eat humans alive. When has our earth become one big restaurant?

One of the groups in S1B has surely given a brilliant drama. The story is funny which is about a man who had an affair with a bunch of wives and kids out there. The first thing he did after his first wife died was to ask his second wife to come to live with him and it then turns out to be a haunted story with her dead wife coming back for revenge.

The best thing about the play is not their story, but the students being professional with all the costumes and set they have prepared on their own. They rock!

S1E and 1F have also done a good job with great creativity shown. More rehearsals could have made things easier but their being energetic and enthusiastic about drama and strong willingness to speak up in English have surely impressed our reporters.

All S1 students have shown remarkable talent and when you look at their faces you can see great enjoyment within. So keep it up! We can't wait to see your next shows!

Upcoming English drama: the Andersen Project

A multi-media 3D theatre "The Andersen Project" was staged in the Kwai Tsing Theatre on 20-22nd June. Directed by Robert Lepage, a famous Canadian director who is the true master of visual effects, the drama showed us trace of two fairy tales written by Hans Christian Andersen, the Dryad and the Shadow.



http://www.lcsd.gov.hk/CE/CulturalService/Programme/en/multi_arts/jun08/andersen.html

Many people suffer while very few care. But we do.

Every student of Shun Lee does their good deed on Service Day. This year, like previous years, S3 students visited the lone elderly in a public estate while S4 and S6 students chose to serve different target groups such as little kids in the kindergartens. There was something special about S1 and S2. As the Olympic torch dropped by, our juniors were right there witnessing the relay, rooting for the athletes with the many Chinese around.

We care so we serve.

When the Relay relates to us.

On 2nd May the Olympic torch was carried not only by the strong arms of the 119 torchbearers, who spread the heat to every corner of the city on their feet and even the dragon-boat, but also by the hearts of our S1 and S2 students, who waved the national flags and cheered on the athletes along Austin Road.

The rain could not cool down the fire of the crowds nor the flame in the hands of the torch bearers. Our students stood alongside with tens of thousands of spectators including students from other schools, local citizens and a lot of mainlanders. When the torch arrived the excitement fused everyone together, with the barrier between different people vaporized with the rain.

This rare occasion brought all our junior students



outside school and made them a part of the event. When they hailed the athletes with other citizens, they illuminated the meaning of Service Day. They learn through serving the community. This makes the best civic education ever.

Go China! Yep, we are ready!

Act of kindness for kids

To Hong Kong citizens, 2nd May was a big day as the once-in-a-lifetime Olympics Torch Relay illuminated Hong Kong; To Shun Lee, 2nd May was also a big day as the annual Service Day was held.

This year, my class chose to serve the kindergarten children. The words "What a piece of cake!" flashed across my mind. After all I had served them once in S.2. However, it turned out to be a different story when we had to organize the whole thing on our own. Coordinating manpower, organising games, preparing gifts for kids, rehearsal...

Finally, 2nd May arrived with a cloudy sky and a few showers.

After the morning prayer and the pronouncement of the start of Service Day, we headed off to the kindergarten in Shun On. Joy embraced me at the moment I stepped inside. It was a room of smiling faces.

The walls were adorned kid's pictures displaying their good imagination and creativity.

After a brief self-introduction, we started to play games with them. At first, I was a bit worried that my classmates might not be actively involved in the games. To my surprise, their enthusiasm proved me wrong when they crouched down to act as a train and yelled with the kids. They danced, sang and laughed heartily with the kids. The fire in them was as hot as the Torch being relayed.

Before we left, we made the kids some paper planes decorated with drawings and greetings for their mummies as Mother's Day presents. The one and a half hour we spent together was filled with great joy. Maybe this was the power of love, the love you send when you serve and care about others. Good-bye, kids, and Good-bye, Service Day 2008.

Message from Principal

Service Day is an important annual event everyone in Shun Lee treasures. On this day, students from each level will participate in one type of voluntary work. This year, our Service Day was originally scheduled in late March 2008. Due to the wide outbreak of influenza in Hong Kong during that period of time, we had no choice but to call off the Service Day. Yet, influenza did not cool down our enthusiasm to serve our community. After serious consideration, we decided to make up this meaningful event for our students on 2 May 2008. The sharing of our students after service has proved to us that our school made a good decision and is now heading towards a right direction.

The origin of the Service Day can be traced back to as early as in the year 2000 when the Catholic Education Office launched the "Service 2000" Campaign in all Diocesan schools. The idea of emphasizing service learning in our School mission started to bloom. Since then, Shun Lee has continued the service programme

for our students by reserving a school day as the Service Day every year and the running of a volunteer training programme named "V-Power" for our S2 students. As the Principal of Shun Lee, I am proud to share with you all that at present, the number of service hours per year for the whole School has far exceeded 2000 hours.

Being a catholic school, Shun Lee aims at conveying the message of 'love', 'respect', 'hope' and 'compassion' to our students. That explains why Shun Lee's teachers are so enthusiastic in educating our students to become responsible citizens who are eager and competent to make contributions to the society.

After reading all these, one may then ask "What can we really learn from participating in Community Service?"

The answer is "a sense of responsibility". Being a volunteer, the first thing we learn is the importance of being punctual for an assigned duty and to be proud of the results we and other team members achieve. Most importantly, we learn that we are responsible for the well-being of our entire com-

AYP Silver awards

The 84th AYP(Award for young people) silver Award presentation was held in Pui Ching Middle School on 13th May and 9 of our students were among the 401 youngsters who received the awards.

Could formal education alone develop the whole personality? It is a straight no. AYP, formerly called the Duke of Edinburgh's award, was established by Prince Philip, Dr. Kurt Hahn and Lord Hunt on 22rd Feburary,1956 to provide youngsters with an opportunity to face different challenges and learn through voluntary service.

As what the founder said, 'I hope that all those who take part in this scheme will find an added purpose and pleasure in their life.' Fear no challenge and face yourself. That's what you need.

Serve the world; Make the Record!

Since 2005 Shun Lee has joined the Volunteer Movement organized by the Social Welfare department. Last year we were awarded the GOLD Award for a total of 36441 hours our 1179 volunteer workers have devoted on and off the campus.

Our participation in social service started long ago. The Social Service Group (SSG) acted as the pioneer. Together with the 'V-power' and 'A+S' they have made good models for our students. The 174 Bronze, 82 Silver and 14 Gold awards our volunteer workers have received provide good evidence of the caring hearts our students, teachers and parents have.

This year 19 teachers 7parents and 2 alumni have got awards for engaging in social service for 5 years. It is encouraging to see someone around us having such a strong commitment to social service. We sincerely hope that this number could grow every year.

community. When a community is doing well as a whole, the individuals within it will be better off as well.

"Love thy neighbour as you love yourself" is another important message in voluntary work. We are important enough to have an impact on someone in need. Therefore when we are serving, we will realize that there are something more important than ourselves and our immediate needs. The feeling of fulfillment one enjoys while serving others is endless.

Shun Lee devotes to making community service an effective tool for student learning. We wish to offer a real-life opportunity for students to apply the knowledge and skills that they have gained in class. By the end of the day, great enhancement in our students' personal growth, self-fulfillment and satisfaction is expected.

"Everybody can be great... because anybody can serve. You don't have to have a college degree to serve. You don't have to make your subject and verb agree to serve. You only need a heart full of grace. A soul generated by love." **Martin Luther King Jr.**

We Finally Break the ICE!

When Larsen B Iceshelf collapsed in Antarctica in 2002, followed by the collapse of another iceshelf in Canadian Arctic in 2005, once again the mother nature gives us a call and warns us against what we have been doing for the whole hundred years -- heating up the earth. Global Warming, that's the term what we keep hearing in recent years.

The climate has changed. When Europe was struck by the heat wave in 2004, which claimed 25,000 lives according to WTO, we know that something is wrong. The ecosystem has changed. When there are more and more storms and droughts in some areas, we know that something is really wrong.

National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) has stated that the melting of the ice has got beyond many scientists' expectations and by the year of 2050, the thickness of the ice in the Northern Arctic will be reduced by 40%, jeopardizing the Arctic bears, who currently make up a population of 18,000 and other Arctic creatures. By the end of the 21st century, there will be almost no ice in the area. And the pollutants we have already created are already enough to break more ice and it could not be reversed even if we start to control the emission now, which is something we are still doing a lot of talking instead of taking action.

Are we simply another repetition of the civilization buried under the ice millions of years ago? Or can we be the one who could turn thing around? Time will tell, soon enough.



In 2005 NASA shows an satellite image that shows the Ayles Ice Shelf breaking off Canada's Ellesmere Island in the Arctic on August 13, 2005.



Time to Change or Time to be gone?

Today it's the Arctic Bears who have to face the loss of their homeland, and their very extinction, and Humans will be the next ones to face the same problem, yet very few of us really care. Someone does protest loudly, like the former US vice-president Gore, trying to get the attention of the mass, hoping to turn things around. But many are looking while not seeing the whole thing, being blindfolded with their way of living. It's only when the troubles knock at the door we start to realize that we should have done things the other way.

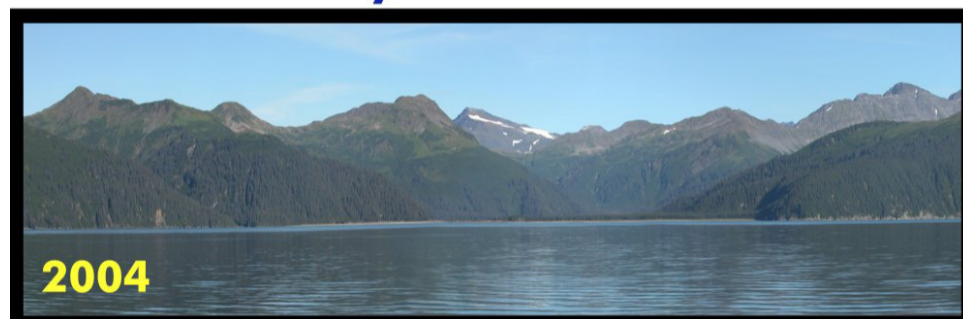
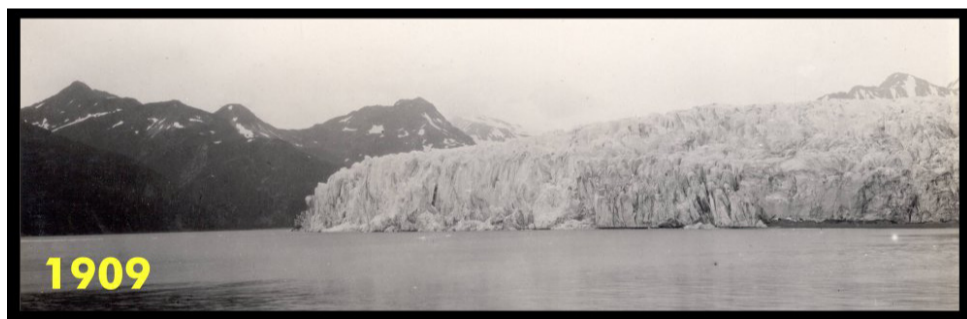
But what can I say? It's the nature of mankind that ignorance breeds arrogance.

We still have a future. It looks bleak and everyone is at stake, but we could still save it.

Save not only the Arctic Bear, save yourself.



McCarty Glacier - Alaska



What's in the news?

What does it take to get a Credit Card?

What does a 6-year-old kid need nowadays? Maybe an Elmo with the "try me" button with all those funny moves, or a X-box with the latest game. But what about a credit card? Have you thought of applying one for him so he can do shopping himself and bother you no more, until the bill comes?

Bennett Christiansen, a kid from Aurora has just successfully applied his first credit card in his life from the Bank of America, with an application form filled in with some obvious child-like handwriting and an accurate date of birth—2002.

He is not a homeowner; he doesn't have a job; he hasn't even stopped asking father to tell him a story before he goes to sleep. But who cares? He has a credit card. And now little Bennett could put his card with \$600 limit in his small wallet.

Bank of America spokeswoman Betty Reiss said the approval of Bennett's application was purely a "human error in entering the information incorrectly into the system." and it's definitely not the bank's policy to issue cards to children.

No doubt the banks in US get bad debts all the time. But sorry Bennett, maybe do your shopping later as your card has just been cancelled.

Does Size matter?



When you step on the field and find the team you are against today is a bunch of dwarfs, it's time for you to show some respect and play with your 120%, as they not only play well, they are the world's 1st soccer team made up entirely of dwarfs.

Brazilian has long been hailed as the giant of soccer in the world and this dwarf team, named Gigantes do North—the Giants of the North—has surely proved that they deserve the name with their spirits.

Despite their average size of 4ft, with the smallest player of just 3ft 3 in, they use full size goals and win over Barcarena under-13 team with a clean sheet of 4-0 in a friendly match.

Size matters? Says who?

Pics of the Day

Who is visiting who?



"Dad, the fingers this yellow little thing has are so short!"
"Just go and stop playing with that, could you?!"

Father's Day has passed but we know that some of you were busy with the examination and might have forgotten the great day. Want to make it up? Here are some options for you.

1. Buy a T-shirt and draw on it with some unwashable paint. Please do draw with sincerity and your precious creativity. Or you can make the drawing as ugly as possible and ask your father "Why don't you wear the T-shirt I gave you? Don't you love me?"
2. Give your father a pack of "Cigar biscuit" if he smokes. It means a great deal to him that you care about his health.
3. Why don't you write him a letter? Write him your thoughts about him which you are too shy to tell face to face. Write him your deepest words right from the heart. End the letter with "Could I have more pocket money, Dad?"

Remember that what matters is not what gift you give but how you give it. What your fathers care the most is how you feel to be with him. Just by giving him a hug and a kiss, and saying "Happy Father's Day!", that will already make it a nice day.



When starts the Father's day?

In 1909, Spokane, Washington, a Mother's Day sermon inspired Sonora Smart Dodd to have a special day to show her gratitude to her father, William Jackson Smart, who raised her and her 5 siblings after her mother died. She chose 16th June, 1910, as it was the date of birth of his father.

In 1966 US president Lyndon Johnson designated the third Sunday in June as Father's Day and it's the first presidential proclamation. In 1972 US President Nixon signed the public law and made the day permanent.

Crispy Tofu Cubes (酥炸豆腐粒)

Ingredients : Firm tofu 3 pcs
Salt 1 level tbsp
Water 6 cups
Chopped red chilli little

Seasoning : Dipping Sauce
Fish sauce 3 tbsps
White vinegar 3 tbsps
Sugar 3 tbsps
Cool-boiled water 3 tbsps
Chopped garlic 1 tsp
Chopped red chilli 1 tsp



- Method :**
1. Mix salt and water together.
 2. Cut the tofu into 2cm cubes, soak them in salt solution for 15 minutes, remove and drain.
 3. Heat 1/2 wok of oil, lower the tofu cubes into hot oil and deep-fry until golden and crispy, remove and drain off excess oil. Transfer to a serving plate.
 4. Mix the dipping sauce ingredients together, transfer to a sauce dish.
 5. Sprinkle chopped red chilli over fried tofu and serve with dipping sauce.



REVIEW

Hard Candy in 4 Minutes



01. Candy Shop
02. 4 Minutes
03. Give It 2 Me
04. Heartbeat
05. Miles Away
06. She's Not Me
07. Incredible
08. Beat Goes On
09. Dance 2night
10. Spanish Lesson
11. Deveil Wouldn't Recognize You
12. Voices

Madonna, the Queen of Pop, has announced to the world the grand opening of her candy shop with her 11th album, Hard Candy. It's a shop where you can find 12 flavors..

As you enter the "candy shop" our queen of pop leads you in with her static voice. The tour isn't that interesting but you can still give it a try. But Madonna has been such a nice shopkeeper that she will give you any taste of candy you want. Just ask. "4 minutes" makes a brilliant choice with Madonna and Justin singing around you about saving the world in 4 minutes. It's nice to know that saving the world needs only singing and dancing at the last 240 seconds.

"Incredible" is quite incredible indeed with its sprightly tune. If you are looking for candy that moves you, go to "Miles away". It is about the unbearable distance between you and that someone you miss so much.

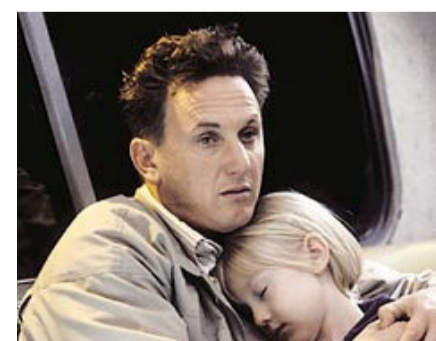
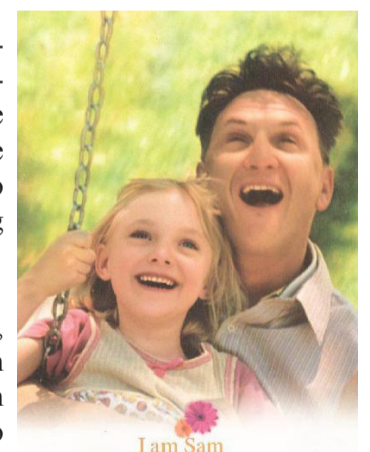
The candy shop has been a real hit for weeks and stays #1 on the billboard 200. "Hard candy" will never hurt your teeth, but ears instead. But who cares? Simply play it loud!

Film REVIEW : I am Sam

What could be a better choice to spend your Father's Day than sitting on the couch with your dad watching movies about father and kids? (Actually there could be many other choices, but hey, it is a movie review after all.)

"I am Sam" is a story set around a mentally retarded father, his genius like daughter, a cold-blooded lawyer and the struggle between man and the social system. You could find in the movie that love lives in every single heart and intelligence makes no difference between individuals when we are talking about love.

Love is always the key. And as a matter of fact, the mentally retarded father, who is played by Sean Penn, could probably know more about love than we do. His love and devotion are so pure with no calculation.



If you really want to see your dad cry, I promise you it will be the best choice for your Father's Day. But in case dad is really tough and has refrained from crying for a long time, bring him a challenge.

Here I will recommend also "Big Fish" and "Kramer vs. Kramer". The great plots and actors have made a mark in the history of movies.

When you finish these 3 movies and find your dad turn his head away from you, just give your dad a big hug and look into his eyes and ask "Oops dad, did you just cry?"

This makes a really great Father's Day.



Cha Can Ting

Dim light spotted on the worn tables, laughters and shouts everywhere, menus hand-written on the board. Dining at “Cha can ting” is such a unique experience.

Various kinds of dishes make these restaurants stand out. Pantyhose milk tea (絲襪奶茶) and pineapple bun (菠蘿油) are two typical examples.

Pantyhose milk tea is made of several types of black tea, evaporated milk, and sugar added by the customers themselves. The key feature is that a sackcloth bag is used to filter the tea leaves. Prolonged tea drenching turns the bag into deep brown. Combining the shape of the filter, it is exactly a pantyhose.

For pineapple bun, most of us must have tried it before. The top of the pineapple bun, which resembles a pineapple, is crunchy and is quite sweet compared to the bread underneath. It is usually buttered.

Another feature of Cha Can Ting is its set meals, sets for breakfast, lunch, afternoon tea and dinner all day long. The lunch and dinner sets usually include a soup and a drink. There are four more common set meals: Nutritious set (營養餐), Regular set (常餐), Fast set (快餐) and Special set (特餐).

When the tea restaurant is at peak hour, waiters pack different customers into a table to leave more seats available. In normal cases, they will seat two groups of three customers at a six-seat table, to avoid having a pair of customers sitting with a group of three, leaving one seat vacant.

Cha Can Ting is interesting if you are willing to dig in. It's where local cultures mix.



Shun Lee School Band Ush!



Gathering the “blood, toil, tears and sweat” of 43 school band members, collaborating with our honorable music teacher Mr. Yau and our beloved conductor Mr. Keith, Yiu Mun Kin, we together have achieved a great success in the 60th Hong Kong School Music Festival!

318, our most crucial date, passed with endless joy and excitement. With the efforts made throughout the last six months, we have got a rich harvest – 80 marks out of 100 and finished with a merit. The champion, DGS, carries away the trophy with 95 marks. We know that 15 marks make a big difference. However, this drives us to strive for better performance; and we are on the track with great morale and ambition. However, before we move on, I have to say that I am proud of my comrades as for most of us it was the first time to attend a public band competition.

During this year, we cried, shouted and laughed. We were excited, frustrated and for most of the time delighted. We once wanted to give up and quit but in the end we overcame all the obstacles. What we have achieved will be treasured the most forever. None of us shall forget the two beautifully written pieces we played on the stage of the Sha Tin Town Hall, or the harmony our instruments produced, or the sweet memory we created together. It was just like we were still on the stage with the last chord just struck.

We hope we can make great progress in the future. We will work harder and we can get there. Hey pal, we are going to get 96 next time!

Zoey

Secret Angel



The “Secret Angel Weeks” is history now. During these weeks, had you been others’ angels by sending messages or gifts to your friends and teachers? Did you feel great joy as you cared or were cared by the secret one?

Many angels are out there, right? When we are blue, they stay with us and support us. When we need help, our angels always give us their helping hands. But sometimes we are too pre-occupied to be aware of their presence.

How about stop complaining anything and think about what you have already got? Be grateful as you are cared, and say a prayer for your being able to care. Be an angel at all times! Seize every opportunity to show your care to everyone around.

At the moment, the victims of Sichuan earthquake do need your help indeed! Try your best to help them like donating money or sending them a card. No matter what you do, keep a caring heart. Your love will transcend the distance, drill through the ruins and reach their hearts. You can surely be a gorgeous angel.

Ah Sze



Shun Lee Estate

What is your impression of Shun Lee Estate? Despite a large population of elderly people, it is an estate with a joyful ambiance. The elderly always gather in the park chatting, playing chess or doing exercise. Some of them read books in the library or even do exercises in the park and the gym. The elderly are as busy as the young, yet they seem to enjoy their lives much more.

I think being friendly and helpful is the key to building a good neighbourhood. Like me, I know my neighbours well. Once I forgot to bring the key, the neighbour living opposite me invited me to stay at her flat. I am very lucky that I have many nice neighbours. We respect and communicate well with each other.

Micky

SHUNIQUE issue #2

Editor:

- Zoey Chan L.D. 2E
- Heidi Chong S.H. 2E
- Celia Lau T.C. 2E
- Maggie Mui P.L. 2E
- Shirley To N.Y. 2E
- Nicole Wong K.L. 2E
- Micky Wong M. Y. 2E
- Doris Yeung H.W. 2E

- Mr. Ewal Willy A
- Mr. Kwok Wai Lun
- Mrs. Kwok Lim Lee Lee
- Miss Wong Ling Yan
- Mr. Lam Gau Wing

2008 Shun Lee Catholic Secondary School

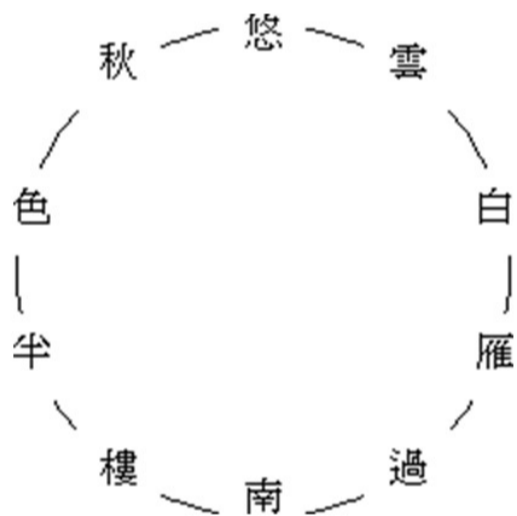
淺談回文詩

「回文」亦稱「回環」，是修辭格的一種，運用詞序迴環的格式，使句子順讀或逆讀均可。「回文詩」就是運用了「回文」這種修辭格來創作的詩。如果以回環的形式來分類，「回文詩」大致可分為三類。

第一類是無論順讀還是逆讀均是同一個句子的，如：

「霧鎖山頭山鎖霧，天連水尾水連天。
絕塞關心關塞絕，憐人可有可人憐。
月為無痕無為月，年似多愁多似年。
雪送花枝花送雪，天連水色水連天。
別離還怕還離別，懸念歸期歸念懸。」

第二類「回文詩」的回環格式，無論是作者還是讀者都得花點心思和腦筋方可。這種「回文詩」的句子可以排列成一個圓形：



雖然只是十個字，但卻可以讀出下列四句：

- (一) 悠雲白雁過南樓
- (二) 雁過南樓半色秋
- (三) 秋色半樓南過雁
- (四) 樓南過雁白雲悠

第三類「回文詩」，要算是難度最高的一種了，順讀是一首詩，逆讀也是一首詩，兩詩帶出的意境卻不同，讀者有時甚至不會發現這原來是一首「回文詩」，例如王融的《春遊》：

「池蓮照曉月，
幔錦拂朝風，
風朝拂錦幔，
月曉照蓮池。」

又如技巧更高的蘇軾《題織錦圖》：

「春晚落花餘碧草，
夜涼低月半梧桐，
人隨雁遠邊城暮，
雨映疏簾繡閣空。」

若逆讀便成為：

「空閣繡簾疏映雨，
暮城邊遠雁隨人，
桐梧半月低涼夜，
草碧餘花落晚春。」

妙談對聯

對聯，本來是專為新年張貼用的，只是到了後來，國內名山勝地與亭臺樓閣，多用它來點綴，懸於楹柱，於是相習成風，應用的範圍便更為廣泛。

對聯兩字的意思：「對」是指成雙之物，「聯」是含有結合、聯結的意思，總結起來，對聯是將若干不同的字句，分別組合，造成兩個互相配對，用來表達情意的話語。對聯既是成雙的字句，所以一定要有兩聯才成，普通都是把兩個不同的聯語，分別貼在柱子或門的兩邊，貼在左邊的叫「上聯」，貼在右邊的叫「下聯」，通常上聯的最後一個字都是仄聲，而下聯的最後一個字都用平聲，如果隨便張貼，就會鬧成笑話。

對聯的規則可分為三大層面。

第一：字數要相等，內容要相關。每句的字數不限，但上下聯字數要相等，對聯上下聯之間的內容有互相襯托的關係。

第二：詞性相同、概念相近、結構相稱。所謂詞性相同，指上下聯相對的每個字詞性質要相同。如名詞對名詞、動詞對動詞、形容詞對形容詞等。

第三：平仄協調。就是指對聯在音調上的兩大要求：平仄相對與平仄交替。

絕聯-沒有人能對出下聯的對聯

「食包包食飽」

此為拆字聯：「食」「包」二字，合成一個「飽」字；在俚語方面，「食包包食飽」，中間「包」字可作兩義，一為「包」的疊字，成為進食「包包」而得到飽的感覺；二為廣東話中的「包保」，解作「肯定」，即是食包「保證」會食飽。既要符合拆字，又要詞性相對，再加上要符合平仄互對等格式，因此到現在也未有人對出下聯。

佳聯欣賞：

「鸚鵡能言難似鳳，
蜘蛛雖巧不如蠶。」

北宋--王禹偁

「風聲雨聲讀書聲，聲聲入耳；
家事國事天下事，事事關心。」

明--顧憲成

「讀書好，耕田好，學好便好；
創業難，守成難，知難不難。」

清--吳敬梓

願乘風破萬里浪
甘面壁讀十年書

孫文

同學不妨試試，能對出下聯者有獎。詳情請向各中文科老師查詢！



何日生



《順誌》編輯小組

- 李綺華 4A
- 曾丹曦 4A
- 胡雪婷 4A
- 何萬星 4E
- 林少彬 4E
- 林若琦 4E
- 余順堅 4E
- 王麗花 6A
- 王小曼 6A
- 黃運英老師
- 江小容老師
- 卓少雄老師

記一次歡度聖誕節的情況和感受
中四 曾海鋒

聖誕節，一個普天同慶的日子，對我來說也是個合家歡聚的日子。今年，伴隨著我的不是父母，而是一群友人，沒想到這個機會，使我深深感受到……

不知怎麼父母都要在聖誕節加班工作，也許因為市道不景吧，害得大夥兒都忙著為糊口奔波。納悶的我於是提起電話，聯絡友人外出。不消一會，就聯絡上一大群知心好友，相約在外歡度聖誕節。

聖誕節的晚上，我和一大群好友相約在旺角街頭，大夥兒到齊以後，便一起到樓上咖啡店享受大餐。一個個新鮮出爐的薄餅，一客客香氣四溢的焗飯，還有各種前菜小吃，堆滿了整張餐桌。大家急不及待分享美食，只見翠綠的雜菜，熱得還滋滋作響的薄餅和帶著濃郁乾

酪香氣的焗飯，轉眼已被一掃而空，轉化成對味蕾的個個衝擊，甜酸苦辣都在口中盪漾，刺激著我每一道神經。大快朵頤過後，大家圍坐一起，談天說地，從日常瑣事到家庭大事；從歡笑經歷到哀愁交集；從以往至現在。大夥兒聊得興高采烈，好比要從聖誕節談個痛快直至新年來臨；這時，我由因父母不在身旁的不安，轉為享受與友人分享節日喜悅的暢快。

在咖啡店中逗留了近兩個小時，我們一行人決定到尖沙嘴海旁看節日燈飾。

大夥兒沿著海旁漫步，燦爛奪目的燈飾盡收眼簾。一個個紅衣白鬚子的聖誕老人騎著鹿車在大廈間穿梭往來，伴隨著節日音樂的節拍，街上洋溢著濃濃的節日氣氛。剎那間，一個小孩嚷著父母抱起他看燈飾——這畫面似曾相識。

我很清楚記得是五歲的聖誕節，我們一家人同樣走在尖沙嘴海旁，同樣欣賞燦爛的節日燈飾。幼小的我還未習慣開步走，總是使勁地追，可憐雙腿一瞬便累得發麻。我拉扯父母的衣角，嚷著父母抱起我，只覺雙腳突然離地，原來是父親一手把我抱起，放在他寬敞的肩膀上。那溫暖的手和歡笑聲，至今仍歷歷在目。

回到現在，在我身旁的不再是我的父母，而是一群相識多年的知己摯友。縱然兩者間有著不一樣的感情，卻散發著同樣的溫暖。

褲袋傳來微微顫動，是一個短訊的呼召。我翻查手機，竟發現意外收穫。

「兒子：很遺憾未能跟你共度聖誕，只怪那尖酸刻薄的老闆硬要人加班，祝你聖誕快樂。」

一股暖流直入心扉，父母二人頃刻就如同在我身旁。友情、親情相互交織著，織造了一件寒衣把我包裹起來。寒流中，不冷。

沿在海旁走，一行人的笑聲總也不停，迎面而來的海風也不能阻擋我們一行人肩並肩的享受這冬日聖誕，直至午夜。

身旁的友人，溫暖的短訊，伴隨著豐盛的大餐和節日的燈飾，跟我一起歡度這聖誕佳節。親情和友情無分彼此的交錯相疊，這個歡欣的聖誕永遠也藏在我心。

老師評語：

善用不同的場景表達歡度聖誕的感受。由共進晚餐、閒逛海旁到回憶舊事，感受雙親和朋友的愛護，到由眼前的滿足到心靈的滿足，層層遞進。

我的媽媽
中二 梅寶玲

『慈母手中線，遊子身上衣。臨行密密縫，意恐遲遲歸，誰知寸草心，報得三春暉。』這首家喻戶曉的詩不但說明了母親對兒女的恩情，還歌頌了母親的偉大。她們對兒女無微不至的照顧和關懷，就像春天的陽光給小草的恩情一樣，叫我們怎能忘卻呢？

烏黑的秀髮嵌著一雙水汪汪的大眼睛——她就是我的母親。媽媽已四十有餘，秀髮當中早已藏了幾根細長的銀絲。無情的歲月奪去媽媽的青春，她的眼角已經爬上了深深的皺紋，留下幾十年操勞的痕迹。

天灰濛濛的，四處寂靜無聲。『嘖！』客廳傳出的關門聲把我從夢中驚醒。『媽媽又上班了……』我喃喃自道。『星期天還要上班……』

媽媽勤勞刻苦，平時除了工作外，還要負責做菜燒飯。雖然是一天到晚忙個不停，但她從來也沒有半句怨言。爸爸常常對她說：『你太辛苦了，多休息點吧！』媽媽總是笑著說：『這個家我也應該出一分力，減輕你的負擔。』

一件令我難堪的事
中一 周頌軒

今天，我重拾跑鞋，站在跑道上，回想起六年前的一段慘痛經歷……

小一時的我，一聽說要報名參加陸運會，想都沒想就報了一百米賽跑。其實我那時對田徑比賽一無所知，到了比賽那天只好硬著頭皮踏上跑道，想著只要不是最後一個

那時還是孩童的我，總是不明白媽媽為的是什麼。

記得在我唸四年級時的一個冬晚，我從夢中醒來，北風呼呼地刮著，客廳還不時發出聲音。我看見媽媽坐在沙發前，戴著一幅老花眼鏡，只穿著單薄的毛衣，在明亮的燈光下，正全神貫注地為我縫補校襖。我又感動，又難過。我從床上爬起來，靠近媽媽身邊，輕聲地對她說：『媽媽，夜深了，天氣又這麼寒冷，你也疲倦了，快休息吧！』

她抬起頭說：『不！我不累，我還要將你的校襖補好，讓你明天穿著上學，那麼你就不怕冷了。』說罷，她又低著頭繼續工作。雖然媽媽這樣說，但是我看得出她累透了——眯成一線的眼睛。看著她那瘦削的背影，一股熱淚不禁湧出眼眶，那一刻我終於明白媽媽所做的一切都是為了我。

媽媽，謝謝你！

老師評語：

文章首尾呼應，以詩歌的記述與眼前的情景互相引證，突顯母愛的偉大，恆久不變。

衝線便好了。怎料事情竟然出乎意料之外……

我正在跑道準備著，一聽到氣槍聲，便草草地跑了起來，那種速度只比追巴士的速度快一點點，但其他參賽者卻跑得飛也似的，我心裡一急，也加緊追上前，怎料一失平衡，整個人俯身向前，五體投地般跌倒在地上……

四周立即傳來陣陣的嘲笑聲，

回家路上
中五 吳文龍

「鈴……鈴……」，期待已久的鐘聲響起，跟老師說過再見後，我們這群小學生有的在家長護送下，手舞足蹈回家去；有的在操場上等候校車接送；有的自行離開學校。而我，經過六小時的課堂，拖著疲累的身軀，背著小書包，慢慢地走路回家。

夕陽斜照，今天回家的道路，感覺特別遙遠。寧靜的小道，就只有我一人。

往日，當我放學時，祖母都會在小道的入口處，拿著小吃，坐在那大石上等我。每當我看見祖母，都會做出指定動作——像箭一般飛快的向祖母跑去，再抱著她的腿。自祖母第一次接送我回家之後，我每天上學都期待放學的一刻，因為祖母每天都會為我準備美食。她一手提著我的書包，一手牽著我。在幽靜的小道上，我不會感到寂寞，因為祖母會為我哼歌，有時也會給我講故事，甚至談人生大道理……我的知識除了從學校得到之外，當中也有不少是祖母傳授的。

自此，我每天期待和祖母一起走這段路。那怕只是短短十分鐘

一雙雙充滿嘲笑的目光如箭一般傷透我心，滿溢的淚水奪眶而出，雙腳也痛得發麻了，但我強忍著。我花盡力氣的站起來，一步一步的慢慢地走向終點，遠離那些毫無憐憫之心的嘲笑。自此之後，我六年沒有參加過賽跑比賽。

今天我重拾跑鞋，「各位選手就位……」

參加六年來的第一次賽跑。「

的路程。

不久，十分鐘的路程只消三數分鐘便走完。祖母得了病，每天都要躺在床上，我為了爭取與祖母相聚的每一刻，每天放學後都會加快步伐跑回家。可惜她的病情不斷惡化，一天，我回到家，只撲個空。

今天，我站在這小道入口處，竟看見祖母那張慈祥的臉和那雙溫暖的手正在等著我。我不敢相信自己的眼睛。祖母，真的是妳嗎？妳知道我每天有多想妳？我朝祖母的腿奔去，一把抓住她的黑褲管。卻在我開始感受到祖母的溫暖的當兒，那可恨的黑褲管，灰飛煙滅。請別告訴我一切都是我的幻想，請別提醒我祖母已不在人世。事實，我比誰都要清楚。我帶著沉重的心情、濕潤的眼珠，走在這虛空的小道上，每走一步，就淌下一顆淚珠，就這樣，走著……淌著……

平時短短的十分鐘路程，今天似乎走了大半小時也走不到終點。

回家路上，祖母，是永遠。

老師評語：

巧用回家路程的長短及見聞交代作者的心境變化。情感漸次深入，不煽情，不過火。

預備……」

我拋開從前悲慘的回憶，「嘩——」

懷著一雪前恥的決心，乘著風，向著終點直奔而去！

老師評語：

敘事以簡馭繁，集中描寫賽跑受傷的經驗，情感細緻。末段的心理描寫有蓄勢待發之感，使讀者如身歷其景。

文學作品賞析

生與死 《母難日二題》 余光中

《母難日》之《今生今世》

今生今世

我最忘情的哭聲有兩次

一次，在我生命的開始

一次，在你生命的告終

第一次，我不會記得，是聽你說的

第二次，你不會曉得，我說也沒用

但兩次哭聲的中間呀

有無窮無盡的笑聲

一遍一遍又一遍

迴盪了整整三十年

你都曉得，我都記得

「母難日」是現代人所說的「生日」，這一辭源出於《湛淵靜語》：「劉極齋，宏濟蜀人。遇誕日，必齋沐焚香端坐曰：『父憂、母難之日也。』」詩人不以「生日」為命題，卻以「母難日」為命題，因為這具有雙重含義，而且也能為詩的內容起到畫龍點睛的作用。「母難日」一則指嬰兒出生的那天，母親生產時肉體上承受心肺撕裂之痛的難，二則指母親離開人世的死忌，母親面臨死亡的難。這樣的命題豐富了詩境的想像空間。

在《今生今世》中，詩人巧妙地利用兩次哭聲來象徵與母親兩次見面的情形。第一次是母親生產時，剛誕下的嬰兒本能地哇哇大哭。雖然嬰兒不停地哭，但是他的哭聲



《母難日》之《矛盾世界》

快樂的世界呀	悲哀的世界呀	矛盾的世界呀
當初我們見面	最後我們分手	不論初見或永別
你迎我以微笑	我送你以大哭	我總是對你大哭
而我答你以大哭	而你答我以無言	哭世界始於你一笑
驚天，動地	關天，閉地	而幸福終於你閉目

又象徵著新生命誕生的喜悅。第二次是母親離世時，詩人經過母親多年的養育之恩後，因喪母之痛感到傷心落淚。在末句將生死兩茫茫的母子縮結一體，讓整首詩的氛圍起了轉變，使詩人失落的情感得著了安慰與歸宿。

《矛盾世界》一詩則以三節並列的章法，隱含正、反、合的思感

模式結構而成。第一節描述嬰兒誕生的喜悅之情，哇哇大哭驚動了天地。第二節描述母親離世的悲慟，在天昏地暗中作者大聲痛哭。第三節描述詩人恍悟自己與母親的初見和永別是以大哭始，以大哭終。「大哭」成為三節詩歌的骨架，表現出詩人對母親的感激之情和喪母之痛。

余順堅



余光中（1929- ），當代著名詩人，福建省永春縣人，畢業於國立台灣大學外文系，美國愛荷華大學藝術碩士。歷任台灣師範大學、台灣大學、政治大學、香港中文大學教授，並先後赴美講學四年，現任台灣中山大學文學院院長。

漫步書廊

《藏獒》 楊志軍

人性，
莫非只好讓狗來替我們珍惜？

喜馬拉雅藏獒，是由一千多萬年前喜馬拉雅巨型古鬣犬馴化而成的高原犬種，它們是狗，但品格卻比人更高尚。



有人說，藏獒是猛獸「狻猊」，有人說，藏獒有神一樣的地位，也有人說，藏獒就是披堅執銳的戰神。然而在我心中，藏獒，是比人類更有人性的神犬。

在依依不捨地告別了楊志軍先生的《藏獒》和《藏獒2》這兩本書後，我沉默了。依依不捨和沉默的原因，不僅在於故事情節的精彩，更多的，是來自於對人性的反省。

在這兩本書中，經常都可以看到藏獒忠於主人及伙伴，盡忠職守及英勇殺敵的情景。當中不少突顯了藏獒有情有義，得人滴水之恩則以湧泉相報，奮武揚威，為自己的職責獻出生命而毫無怨言的珍貴品格。當中最令我刻骨銘心的情節要數《藏獒2》中，獒王勇救母狼和狼崽的事了。身為獒群之王的岡日森格在大敵當前時，多次放走和救下了自己的天敵，一頭懷孕的母狼和一匹狼崽，充分體現了藏獒對母性的尊重和幼小生命的同情。反觀現代人充滿著奸詐、自私及懦弱，雖然蒙造物主恩賜成人，但骨子裡的人性卻早已埋沒。

藏獒擁有的忠義、英勇及犧牲精神無法在人類身上找到，更可悲的是，人有時比狼更狡詐，更兇狠。

莫非人性真的只有讓狗來替我們珍惜？莫非人性的消逝便是文明的發展？莫非我們連狗都不如了嗎？

中四 林若琦

《激流三部曲：家、春、秋》 巴金

巴金的代表作《激流三部曲》取材於五四時代，透過揭露一個大家庭的沒落和分化，以及年青一代的抗爭，來寫封建制度的崩潰。

書中的大家庭表面上是詩禮傳家、書香世代的高氏豪門，內裏卻是明爭暗鬥，相互傾軋的沒落家庭。高家三兄弟——覺新、覺民和覺慧便是貫串整個故事的重要人物。三兄弟均受長輩、家訓和禮教所控制，新思想、新事物都被壓制。覺慧是三兄弟中第一個敢於反抗舊思想的熱血青年；而大哥覺新則剛好相反，因為是高家的大公子，背負的責任也相對重大，為了維持高家的安定，不惜隱忍，任由上一代擺佈，連自己心愛的女人也因他的盲從、懦弱而離他而去。



故事雖發生於五四時代，似與我們這一代無關，但我們不難發現身邊也有高家長輩人物的影子。例如某些政府官員，竭力維護國家的「面子」，壓制人民的言論自由，甚至不惜犧牲人民的福祉。可悲的是，我們的社會中在有多少個像覺慧的青年，能勇敢地站起來反抗呢？大多數的香港青年甚至未能意識到國家所處的境地和國情的變化，只是終日埋首於遊戲機和兒

女私情之中。

巴金的著作正好是提醒我們這一代要多關心國家大事，路見有不平之事，應伸出正義之手，不能袖手旁觀、坐以待斃。因此，終日無所事事，茫無目標的同學們，我大力推薦各位細閱這本鉅著，充實自己，反思方向。

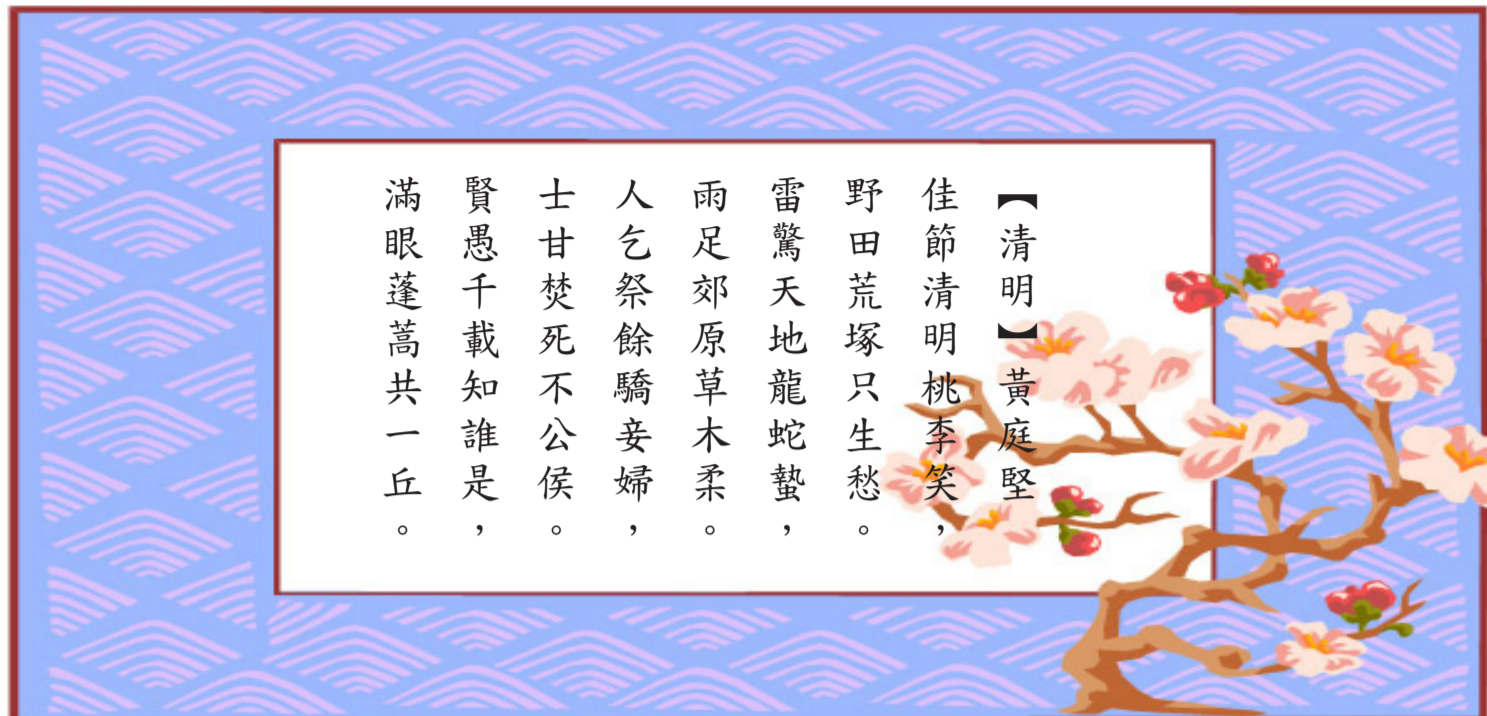
中六 王麗花

清明與文學

歷代不少騷人墨客都趁清明這祭祖郊遊的時節寫下偉大的詩文，像幼兒能誦的「清明時節雨紛紛，路上行人欲斷魂。借問酒家何處有，牧童遙指杏花村。」乃唐代詩人杜牧所寫的《清明》。另外，以詩風瘦硬峭拔聞名的宋代詩人黃庭堅也寫過一首《清明》。

清明時節，詩人聽到春雷萬鈞，萬物倏然驚醒；一場春雨，使大地上一片芳草萋萋，桃李盛開。但見野田荒蕪之處，是埋葬著死者的墓地。詩人由清明生機勃勃的美景想到死者，又由死想到了生，想到人生的意義。詩人指出，人生的追求各有不同。

古有齊人天天到墓地偷吃別人祭奠親人的飯菜，吃得油嘴膩臉。



【清明】黃庭堅
佳節清明桃李笑，野田荒塚只生愁。
雷驚天地龍蛇蟄，雨足郊原草木柔。
人乞祭餘驕妾婦，士甘焚死不公侯。
賢愚千載知誰是，滿眼蓬蒿共一丘。

回到家裡，還要對妻子和小妾撒謊吹噓，說是某個當大官的朋友盛情招待他吃喝。這種人的人生萎瑣卑下，無人格尊嚴可言。而另有一些高士，如春秋戰國時代的介子推，

幫助晉文公建國以後，不要高官厚祿，寧可隱居山中。晉文公想迫他出來，下令放火燒山，但是，介子推意志堅定，竟抱樹燒死在綿山中。黃庭堅由清明的百花盛開想到荒

原的逝者，再想到人生的價值。他感慨地說，人生在世無論智愚高低，最後都是蓬蒿一丘，但是人生的意義卻大不相同啊！

徐處摩

奇「喪」異「俗」

中國的少數民族眾多，而各民族都有其獨特的喪禮。傳統喪禮中最主要的色調為白色和黃色，故亦有白事之稱，與紅事（喜事）相對。因應死者的信仰和經濟情況，喪禮過程中往往包含佛教、道教或風水儀式。傳統的喪禮過程包括：小殮，報喪、奔喪、停靈、守靈、大殮、燒七、守孝、牌位、掃墓等。

懸棺葬

懸棺葬屬崖葬中的一種，是中國南方古代少數民族的葬式之一，遍及川、黔、滇、湘、桂、粵、浙、贛、閩、皖等省，福建武夷山地區和四川與雲南交界的珙縣、興文、筠連、鎮雄、昭通等縣則更為普遍。考古研究發現，中國古代的南

方分佈著大大小小許多部落，他們大多具有某些共同的文化特徵，因而被今人統稱為古越人。船是古越人生活中必不可少的用具，把死者放入船形棺木是對死者的敬重。而出於對高山的崇拜，他們又把逝者安放在最接近「天神」的地方，使他們不被世人打擾，從而更好地庇佑後人。

懸棺葬的葬址一般選擇在臨江面水的高崖絕壁上，棺木被放置在距離水面數十至數百米的天然或人工開鑿的洞穴中，有些則是直接放在懸空的木樁上面。由於人在崖下可見棺木，故名「懸棺」。懸棺葬工程艱險，耗資巨大，故主要在貴族中實行。

各地發現的懸棺葬，其葬具與年代各不相同。武夷山九曲溪兩岸的峭壁上，至今仍存有懸棺遺跡十餘處。經過碳14測定，白岩和觀音岩保存完好的兩具船棺距今已有三

千多年，隨葬的龜形木盤是具有商周青銅文化特徵的遺物。據學者考證懸棺葬盛行於春秋戰國期間，但也有說可上溯至夏禹時代。

重達數百公斤的棺木是如何安放在懸空的絕壁上的呢？從棺木棺蓋首尾兩端鑿有穿繩用的方孔推測為懸索吊下。在放置懸棺的峭壁背後或兩旁一般地勢較為平緩，人們先將棺木運上山，派工匠鑿好洞穴或架好木樁，再將棺木吊裝好。



天葬

在西藏，因為岩石堅硬而地皮又薄，難以挖成墓穴，遺體無法埋葬地下。火葬或焚化也不可能，這是由於藏地的木材要翻山越嶺從印度運來，其貴可知。水葬亦不容許，因為把屍體投在河川之中，必然污染生者的飲水。因此，除了天葬外，可謂別無他法。

天葬亦稱「鳥葬」，是藏族中流行至今的一種葬俗，他們認為，天葬符合釋迦牟尼傳記中所說的「捨身救虎」精神，死者的靈魂可以隨鷹升天，得到來世的幸福。葬前，將死者停放在屋內角落處數日，請喇嘛唸經。葬時，屍體不能從房

門抬出，只能從窗口運出。專司天葬者將屍體用畜馱或背扛方式，運至天葬場。先燒桑煙吸引鷹鷲，碎屍後禿鷲及鷹趨煙而至，爭相啄食。屍骨以食盡為吉祥。

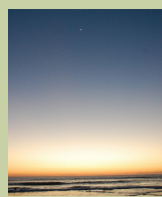
森木





「語」文
有約

版五



文踪

版四



漫步
書廊

版三



是日專題
關於死亡

版一

死去·活來

話說「清明」

悼亡慶新的清明節

近年隨著西洋節日的「入侵」，人們大多已遺忘有著深厚文化底蘊的中國傳統節日，而清明節便是其中之一。清明節除了要悼念亡者外，還有慶佑新生的意味。

清明節的起源

節氣清明

清明節原是由「清明」、寒食節、上巳節三者融合而成。清明是全年二十四節氣中的第五個節氣，它在農曆的三月，相當於西曆的四月四日或五日。每到清明，氣溫升高，雨量增多，正是春耕的大好時節，故此是古代農業生產一個重要的節氣。清明由節氣發展為民間祭奠的節日，就是注入了寒食禁火、掃墓等習俗而成的。清明的習俗活動豐富多彩，分為祭奠和嬉遊兩類。除祭祖掃墓外，民間還有春遊、踏青、放風箏、植樹和插柳等習俗，至今仍為民間所重視，並寓以新的內容。清明節不僅是掃墓祭奠、懷念離世親人的節日，亦是親近大自然的好日子，使這個節日除了有著慎終思遠的感傷，還融合了歡樂賞春的氣氛。

寒食節

寒食節是在清明前的一天或兩天。這一天，人們都寒食禁火、墓祭、郊遊及舉行一些巫術祭典。禁火之俗早於周代已有。於禁火期間，人們須得事先準備冷食物，而這



種不能加熱的冷食就稱為「寒食」。而禁火之俗主要有三種說法：

一是民間廣為流傳的說法，說它是為紀念春秋時期的介子推。

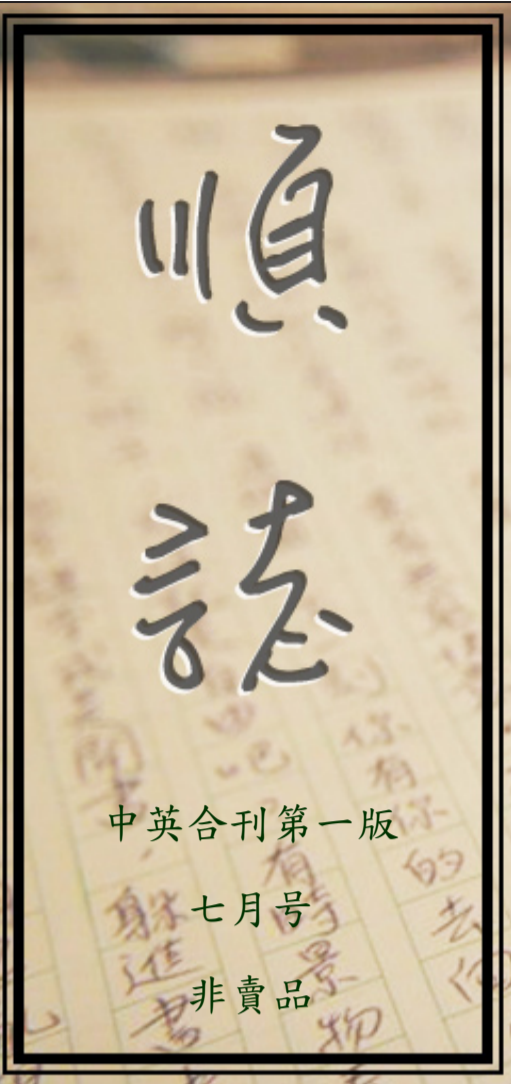
另一種歸之於上古以來特定的民間信仰。先秦時期，古人出於星象迷信和巫術，認為春季龍星現於東方，容易引起大火，故於三月龍星初現之時便要禁火。

最後一種說法則要以古人生活中的取火習慣來解釋。上古時期，人們鑽木取火，因季節不同，所用的木材也不同，故換季時就要換火。當新火未到時，人們便須禁火。

不管哪種說法才是正確，寒食禁火後生火無疑是一種辭舊迎新的過渡儀式。它透露的是季節交替的信息，象徵著新季節，新希望，新循環的開始。

至於寒食節增加掃墓、遊樂活動的準確時間，目前仍未有明確的記載，但從《唐會要》記載，也可

得知唐朝初年民間在寒食節掃墓並郊遊的習俗已蔚成風氣，並引起朝廷注意。唐高宗曾下詔令，禁止民間「臨喪嫁娶」和「送喪之時，共為對飲」，更不許在悲傷地掃墓之後又歡快地郊遊，掃墓之後不得就地飲食作樂。顯然朝廷認為民間某些做法是矛盾、不可思議的行為，是對亡靈、鬼神的不恭。但民間習俗並不因朝廷的禁令而衰減，反而越來越興盛。



中英合刊第一版

七月号

非賣品

寒食禁火冷食祭墓，清明取新火踏青出遊。唐代之前，寒食與清明是兩個前後相繼但主題完全不同的節日，一為懷舊悼亡，一為求新護生；一陰一陽，一息一生，二者有著密切的配合關係。禁火是為了出火，祭亡是為了佑生，這就是寒食與清明的內在文化關聯。

隨雁·子夜



清明為何？

要總結清明節所蘊含的文化意義，莫過於「追思先人，勿忘生者」這八個字。其實，所有清明民俗活動的具體內容中，祭奠掃墓、追思先賢、敬重祖先都屬於前者；而伴隨清明節日的所有大眾性娛樂活動，包括鬥雞、拔河、放風箏等，則屬於後者。自秦代起，人們通過傳誦詩詞來表達對祖先的「思敬之情」。另外，清明節還有插柳的風俗，是為了紀念「教民稼穡」的神農氏，也表現了中國人對農業生產的重視。



清明冷知識

清明節由何時開始被定為假期呢？

清明節在唐朝時已是「法定假期」，開元初年有官衙放假四天之久。到貞元年間，更延長至七天呢！

